

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 189

Volume 27

17 July 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2031/84 of 16 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2032/84 of 16 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
★ Commission Regulation (EEC) No 2033/84 of 13 July 1984 laying down detailed rules implementing the system of aid for the use of grapes, grape must and concentrated grape must for the manufacture of grape juice and fixing the amounts of aid for the 1984/85 wine-growing year	5
★ Commission Regulation (EEC) No 2034/84 of 13 July 1984 laying down detailed rules implementing the system of aid for the use of concentrated grape must for the manufacture in the United Kingdom and Ireland of certain products and fixing the amounts of aid for the 1984/85 wine-growing year	9
★ Commission Regulation (EEC) No 2035/84 of 16 July 1984 re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	13
★ Commission Regulation (EEC) No 2036/84 of 16 July 1984 amending for the third time Regulation (EEC) No 1136/79 laying down detailed rules on the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing	14
★ Commission Regulation (EEC) No 2037/84 of 16 July 1984 amending Regulation No 225/67/EEC on detailed rules for determining the world market price for oil seeds	15
Commission Regulation (EEC) No 2038/84 of 16 July 1984 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 18 to 24 June 1984	17

(Continued overleaf)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2039/84 of 16 July 1984 fixing for the 1984/85 marketing year the minimum price to be paid to producers for unprocessed dried figs and the amount of production aid for dried figs .	19
★ Commission Regulation (EEC) No 2040/84 of 16 July 1984 derogating, for the 1984/85 marketing year in respect of cherries, from the time limit laid down for conclusion of contracts under the production aid system . . .	21
Commission Regulation (EEC) No 2041/84 of 16 July 1984 fixing the import levies on rice and broken rice	22
Commission Regulation (EEC) No 2042/84 of 16 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	24
Commission Regulation (EEC) No 2043/84 of 16 July 1984 fixing additional amounts for certain pigmeat products	26
Commission Regulation (EEC) No 2044/84 of 16 July 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	28

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2031/84
of 16 July 1984**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 July 1984; whereas, moreover, the coefficient
referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No
974/71, as last amended by Regulation (EEC) No
855/84, has been applied with respect to durum
wheat;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	103,37
10.01 B II	Durum wheat	128,17 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	105,78 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	87,51
10.04	Oats	62,75
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	54,75 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	96,82 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	159,77
11.01 B	Rye flour	163,87
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	211,59
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	169,44

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2032/84

of 16 July 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 July 1984; whereas, moreover, the coefficient
referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No
974/71, as last amended by Regulation (EEC) No
855/84, has been applied with respect to durum
wheat;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	2,45	2,45	7,41
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	6,33	6,33	13,72
10.04	Oats	0	3,51	3,51	2,23
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	4,47	4,47	12,12
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	5,74
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	11,27	11,27	24,42	24,42
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	8,42	8,42	18,25	18,25
11.07 B	Roasted malt	0	9,81	9,81	21,27	21,27

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2033/84**of 13 July 1984****laying down detailed rules implementing the system of aid for the use of grapes, grape must and concentrated grape must for the manufacture of grape juice and fixing the amounts of aid for the 1984/85 wine-growing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1208/84 ⁽²⁾, and in particular Articles 14a (4), 48 (6) and 65 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, and in particular Article 4 (3) thereof,

Whereas, under the first indent of the first subparagraph of Article 14a (1) of Regulation (EEC) No 337/79, a system was introduced for aiding the use, for the manufacture of grape juice, of grape and concentrated grape must produced from grapes grown in the Community; whereas paragraph 2 of the same Article provides that the aid system can also be applied to the use of grapes of Community origin; whereas juice manufacturing practices are such that the aid should also be given for the use of such grapes;

Whereas application of the aid system requires administrative provisions for checking the origin and use of the products for which aid is given;

Whereas the purpose of the aid scheme is to promote the use of products of Community origin for the manufacture of grape juice in place of imported products; whereas the aid should therefore be given to users of the raw material, i.e. to processors;

Whereas in order to ensure that the aid system functions properly and that the checks can be properly

carried out, processors should be required to lodge written declarations giving the information necessary for identification of the product and to enable checks on the operations to be carried out;

Whereas, in order for the aid system to have an appreciable effect on the quantity of Community products used, a minimum quantity which may be covered by a declaration should be set for each product;

Whereas it should be stated that aid will be granted only for products having the quality characteristics required for processing into grape juice; whereas it is consequently necessary to prescribe that grapes and grape must covered by a declaration must have a density of between 1,055 and 1,085 g/cm³ at 20 °C;

Whereas Article 14a (3) of Regulation (EEC) No 337/79 sets out criteria for fixing the amount of the aid; whereas application of these criteria gives the aid rates for the various products in question fixed below;

Whereas, to enable the competent authorities of the Member States to make the necessary checks, obligations on processors in regard to the keeping of stock records should be laid down, in addition to the provisions of Title II of Commission Regulation (EEC) No 1153/75 ⁽⁴⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece;

Whereas it should be laid down that entitlement to aid is established at the moment when the processing operations are completed; whereas to allow for technical losses the quantity actually used should be allowed to be up to 10 % less than that shown in the application;

Whereas for control purposes it is necessary to adopt a processing coefficient as between the grapes employed and the grape juice obtained, based on normal processing methods;

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1984, p. 77.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1975, p. 1.

Whereas, in order to be paid aid, applicants must lodge an application accompanied by a number of supporting documents; whereas to ensure that the system operates uniformly in all Member States, time limits for lodging applications and for payment of aid to processors should be laid down;

Whereas the second subparagraph of Article 48 (5) of Regulation (EEC) No 337/79 states that grape juice may not be made into wine or added to wine; whereas, in order to ensure that this prohibition is complied with, special obligations and checks should be specified for processors of and bottlers of grape juice;

Whereas to prevent discrimination between operators and to resolve certain uncertainties as to interpretation that may arise with regard to the representative rates to be applied under Commission Regulation (EEC) No 1054/78⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 899/84⁽²⁾, it should be specified that for all operations under this Regulation the representative rates applicable should in all cases be those applying in the wine sector on 1 September 1984;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1984/85 wine-growing year, aid shall be granted in accordance with the conditions laid down in this Regulation to processors:

- who purchase grapes grown in the Community or grape must or concentrated grape must produced entirely from grapes grown in the Community from producers or producer groups for the purpose of manufacturing grape juice, or
- who, being themselves producers or producer groups, use their own production of these products for the purpose of manufacturing grape juice.

2. For the purposes of this Regulation, 'product' means grapes grown in the Community and grape must and concentrated grape must produced entirely from grapes grown in the Community.

⁽¹⁾ OJ No L 134, 22. 5. 1978, p. 40.

⁽²⁾ OJ No L 92, 2. 4. 1984, p. 1.

3. Processing operations must be carried out between 1 September 1984 and 31 August 1985.

Article 2

1. Processors wishing to receive the aid referred to in Article 1 shall submit a written declaration to the competent authority/authorities of the Member States in which the processing takes place.

If the declaration relates to the processing of grape must or concentrated grape must it must reach the competent authority/authorities at least three working days before processing begins.

2. Declarations must be submitted in at least two copies, at least one of which shall be duly stamped by the competent authority/authorities and returned to the processor.

3. Declarations shall include the following particulars:

- (a) the name or business name and address of the processor;
- (b) the wine-growing zone, as defined in Annex IV to Regulation (EEC) No 337/79, in which the product originated;
- (c) the following technical details:
 - the nature of the product (grapes, grape must or concentrated grape must),
 - the place of storage,
 - the place where processing is to be carried out,
 - the quantity (in quintals for grapes and in hectolitres for grape must and concentrated grape must),
 - the colour,
 - the density.

Member States may require additional particulars for identification of the product.

Article 3

1. Declarations may not be made for less than:

- 13 quintals of grapes,
- 10 hectolitres of grape must,
- 3 hectolitres of concentrated grape must.

2. The product in respect of which the declaration is made must be of sound, fair and merchantable quality and suitable for the manufacture of grape juice. Grapes and grape must must have a density of between 1,055 and 1,085 g/cm³ at 20 °C.

Article 4

The amount of the aid throughout the Community is hereby fixed at :

- 4,8 ECU per quintal of grapes,
- 6,0 ECU per hectolitre of grape must,
- 21,0 ECU per hectolitre of concentrated grape must.

Article 5

Processors shall keep stock records in accordance with Title II of Regulation (EEC) No 1153/75, indicating in particular :

- the lots of product purchased and entering their premises each day, with the details referred to in Article 2 (3) (b) and (c) and, where appropriate, the name(s) and address(es) of the vendor(s),
- the quantities and wine-growing zone of origin of the products processed each day,
- the quantities of grape juice obtained each day after processing,
- the lots of grape juice leaving his premises each day with the name(s) and address(es) of the consignee(s).

Article 6

1. Not later than three months after processing is completed, the processor shall submit an application for aid to the competent authority, accompanied by :

- the copy of the declaration that he holds,
- except in the cases referred to in the first and second subparagraphs of paragraph 4, a copy or summary of the stock records referred to in Article 5 relating to the product in question ; the Member States may require that the copy or summary be stamped by an official inspector.

2. Applications shall specify the quantity of product actually processed, which may not be less than 90 % of the quantity specified in the declaration, and the day when processing was completed.

Where the application for aid refers to the grapes themselves, the ratio of the grapes employed and the juice obtained must not exceed 1,3.

3. In cases as referred to in the first indent of Article 1 (1) applications shall also be accompanied by a copy of the document that accompanied the product when it was transported from the premises of the

producer to those of the processor or by a summary of the said documents. The Member States may require that the copy or summary be stamped by an official inspector.

In cases as referred to in the second indent of Article 1 (1), the processor must furnish proof that the products for which aid is requested were :

- in the case of grapes, grown in the Community,
- in the case of grape must and concentrated grape must, wholly produced from grapes grown in the Community.

4. In addition, where bottling of grape juice is carried out in the Community by a person other than the processor, the latter shall submit to the competent authority.

- a declaration by the bottler that he has taken the grape juice over, indicating the date on which he did so,
- a copy of any accompanying document drawn up for transport of the juice.

If bottling was carried out outside the Community, the processor shall submit to the competent authority a copy of the accompanying document showing in box 23 the customs stamp certifying exportation.

The supporting documents referred to in the first and second subparagraphs and the copy or summary referred to in the second indent of paragraph 1 shall be submitted not later than six months after the bottler has taken over the grape juice or after the grape juice has been exported, as appropriate.

5. The cases as referred to in the first subparagraph of paragraph 4, the bottler shall keep stock records as prescribed in Title II of Regulation (EEC) No 1153/75, showing :

- the quantities of grape juice entering his premises each day and the name and address of the processor,
- the quantities of grape juice bottled each day,
- the quantities of bottled grape juice leaving his premises each day and the name and address of each consignee.

Article 7

The competent authority shall pay aid for the quantity of product actually processed not later than three months after receipt of all the supporting documents specified in Article 6.

Article 8

1. Entitlement to the aid shall be acquired when the grapes, grape must or concentrated grape must have been used for the purpose indicated in Article 1.
2. Conversion of the amounts indicated in Article 4 into national currencies shall be at the representative rates applying on 1 September 1984.

Article 9

1. Except in case of *force majeure*, if the processor does not process the quantity of product covered by the declaration (allowing for the tolerance mentioned in Article 6 (2)), no aid shall be payable.
2. Except in case of *force majeure*, if the processor does not fulfil one of the obligations under this Regulation other than that to process the product covered by the declaration into grape juice, the aid payable shall be reduced by an amount fixed by the competent authority in proportion to the seriousness of the infringement.
3. In cases of *force majeure*, the competent authority shall take such action as it considers necessary having regard to the circumstances invoked.
4. Member States shall inform the Commission of cases in which paragraph 2 has been applied and the outcome of claims as to *force majeure*.

Article 10

1. Member States shall adopt the measures necessary for implementation of this Regulation, and in

particular measures for checking the identity of the product in respect of which aid is applied for.

2. To that end the competent authority shall undertake in particular :
 - checks, or at least spot checks, on processors' and, where appropriate, bottlers' premises,
 - an inspection of each processor's stock records as referred to in Article 5 and, where appropriate, of each bottler's stock records as referred to in Article 6 (5).

Article 11

Member States shall inform the Commission before the 20th of each month in respect of the preceding month :

- (a) of the quantities of products for which aid has been requested, broken down by their nature and the wine-growing zone in which they originated ;
- (b) of the quantities of products for which aid has been granted, broken down by their nature and the wine-growing zone in which they originated.

Article 12

Member States shall appoint one or more competent authorities empowered to implement this Regulation, and shall inform the Commission without delay of their names and addresses.

Article 13

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2034/84**of 13 July 1984**

laying down detailed rules implementing the system of aid for the use of concentrated grape must for the manufacture in the United Kingdom and Ireland of certain products and fixing the amounts of aid for the 1984/85 wine-growing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1208/84 ⁽²⁾, and in particular Articles 14a (4) and 65 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, and in particular Article 4 (3) thereof,

Whereas, under the second and third indents of the first subparagraph of Article 14a (1) of Regulation (EEC) No 337/79, an aid system was introduced for the use of grape musts and concentrated grape musts produced in wine-growing zones C III a) and C III b) for the preparation in the United Kingdom and Ireland of certain products, falling within heading No 22.07 of the Common Customs Tariff and for the use of concentrated grape musts produced in the Community for the manufacture of certain products marketed in the United Kingdom and in Ireland with instructions for obtaining from them a beverage in imitation of wine ;

Whereas the products falling within heading No 22.07 of the Common Customs Tariff referred to in the second indent of the first subparagraph of Article 14a (1) of the abovementioned Regulation are at the moment produced exclusively from concentrated grape must ; whereas, at present, aid should therefore be fixed for the use of concentrated grape must alone ;

Whereas implementation of the aid system requires administrative arrangements for checking both the origin of the products for which aid is given and the use to which they are put ;

Whereas, to ensure that the aid system and the checking arrangements operate properly, operators

must be required to submit written applications giving the information necessary to identify the product and enable the operations to be checked ;

Whereas, so that the aid system can have an appreciable effect on the quantity of Community products used, a minimum quantity for which applications may be submitted should be fixed ;

Whereas it should also be stated that aid will be granted only for products having the minimum quality characteristics required for use for the purposes indicated in the second and third indents of the first subparagraph of Article 14a (1) of Regulation (EEC) No 337/79 ;

Whereas Article 14a (3) of that Regulation sets criteria for fixing the aid amounts ; whereas application of these criteria gives the aid amounts fixed below ;

Whereas, to enable the competent authorities of the Member States to make the necessary checks, obligations on operators in regard to the keeping of stock records should be laid down in addition to the provisions of Title II of Commission Regulation (EEC) No 1153/75 ⁽⁴⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ;

Whereas it should be laid down that entitlement to aid is established at the moment when the processing operations are completed ; whereas to allow for technical losses the quantity actually used should be allowed to be up to 10 % less than that shown in the application ;

Whereas for technical reasons operators lay in their stocks a long time before manufacturing the marketed products ; whereas accordingly arrangements should be made to enable advance payment of the aid to be made to operators, the competent authorities being guaranteed by appropriate security against the risk of incorrect payment ; whereas the period within which advance payment is to be made and the procedure for release of the security should be specified ;

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1984, p. 77.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1975, p. 1.

Whereas, to prevent discrimination between operators and to resolve certain uncertainties as to interpretation that may arise with regard to the representative rates to be applied under Commission Regulation (EEC) No 1054/78 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 899/84 ⁽²⁾, it should be specified that for all operations under this Regulation the representative rate applicable should in all cases be that applying in the wine sector on 1 September 1984;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Aid shall be granted for the 1984/85 wine-growing year in accordance with the conditions laid down in this Regulation:

- to manufacturers, hereinafter referred to as 'manufacturers', who use concentrated grape must made entirely from grapes produced within wine-growing zones C III a) and C III b) for the manufacture in the United Kingdom and Ireland, of products falling within heading No 22.07 of the Common Customs Tariff for which, by virtue of the first subparagraph of Article 54 (1) of Regulation (EEC) No 337/79, the use of composite names including the word 'wine' may be permitted by those Member States,
- to processors, hereinafter referred to as 'processors' who use concentrated grape must made entirely from grapes produced within the Community as the main component in a range of products marketed in the United Kingdom and Ireland by the said processors, with clear instructions enabling the consumer to obtain therefrom a beverage in imitation of wine.

Article 2

1. Manufacturers or processors who wish to qualify for the aid referred to in Article 1 shall submit a written application, between 1 September 1984 and 31 August 1985 to the competent authority of the Member State in which the concentrated grape must is employed.

Applications must be made at least seven working days before the commencement of the manufacturing process.

2. The application for aid shall show:

- (a) the name and business name and the address of the manufacturer or processor;
- (b) the wine-growing zone from which the concentrated grape must comes, as defined in Annex IV to Regulation (EEC) No 337/79;

(c) the following technical particulars:

- the place of storage,
- the place where the operations referred to in Article 1 are carried out,
- the quantity (in kilograms and, if the concentrated grape must referred to in the second indent of Article 1 is packed in containers with a content not exceeding five kilograms, the number of containers),
- the density,
- the prices paid.

The Member States may require further particulars for the purposes of identifying the concentrated grape must.

3. A copy of the accompanying document(s) covering transport of the concentrated grape must from the producer's plant to the manufacturer's or processor's plant, drawn up by the competent agency of the Member States, shall be attached to the application for aid. The Member States may not make use of the provisions of the second subparagraph of Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 1153/75.

The wine-growing zone where the fresh grapes employed were harvested shall be entered in column 15 of the document.

Article 3

1. Applications for aid shall cover a minimum quantity of 50 kilograms of concentrated grape must.

2. The concentrated grape must in respect of which aid is applied for must be of sound, fair and merchantable quality and suitable for use for the purposes listed in Article 1.

Article 4

The amount of the aid shall be at a fixed rate of:

- 0,15 ECU per kilogram of concentrated grape must used for the purposes referred to in the first indent of Article 1,
- 0,26 ECU per kilogram of concentrated grape must used for the purposes referred to in the second indent of Article 1.

Article 5

The manufacturer or processor shall be bound to use, for the purposes referred to in Article 1, the total quantity of the concentrated grape must in respect of which an aid application has been made. A shortfall of 10 % of the quantity of concentrated grape must stated in the application shall be tolerated.

⁽¹⁾ OJ No L 134, 22. 5. 1978, p. 40.

⁽²⁾ OJ No L 92, 2. 4. 1984, p. 1.

Article 6

The manufacturer or processor shall keep a stock record, in accordance with the provisions of Title II of Regulation (EEC) No 1153/75, showing in particular :

- the consignments of concentrated grape must purchased and brought each day into his plant, together with the particulars indicated in Article 2 (2) (b) and (c) and the name and address of the vendor(s),
- the quantities of concentrated grape must used each day for the purposes listed in Article 1,
- the consignments of finished products listed in Article 1 obtained and dispatched each day from his plant, together with the name and address of the consignee(s).

Article 7

The manufacturer or processor shall inform the competent authority in writing, within one month, of the date when all the concentrated grape must covered by an application for aid has been used for the purposes listed in Article 1 allowing for the shortfall provided for in Article 5.

Article 8

1. Entitlement to the aid shall be acquired at the moment when the concentrated grape must has been used for the purposes indicated in Article 1.
2. The amount of aid shall be that applicable for the wine-growing year during which it was applied for.
3. Conversion of the amounts given in Article 4 into national currency shall be carried out by reference to the representative rate in force on 1 September 1984.

Article 9

1. The competent authority shall pay the aid for the quantity of concentrated grape must actually used not later than three months after receipt of the information indicated in Article 7.

2. Manufacturers and processors as referred to in Article 1 may apply for advance payment of an amount equal to the aid specified in Article 4 provided they have lodged security for 110 % of the said amount in favour of the competent authority.

Security shall be lodged in the form of a guarantee by an establishment satisfying criteria set by the Member State to which the competent authority belongs.

3. The advance payment referred to in paragraph 2 shall be paid within three months of the security

being lodged provided that evidence that the concentrated grape must has been paid for is provided.

4. When the information referred to in Article 7 has been received by the competent authority the security mentioned in paragraph 2 shall be released in whole or in part depending on the amount of aid to be paid pursuant to the provisions of Article 10.

Article 10

1. Except in case of *force majeure*, the aid shall not be payable if the manufacturer or processor does not fulfil the requirement set out in Article 5.
2. Except in case of *force majeure*, if the manufacturer or processor does not comply with any requirement of this Regulation, other than those referred to in Article 5, the aid payable shall be reduced by an amount to be fixed by the competent authority in relation to the seriousness of the infringement.
3. In cases of *force majeure*, the competent authority shall determine the measures which it deems necessary having regard to the circumstances invoked.
4. The Member States shall inform the Commission of cases in which paragraph 2 has been applied, and of how requests for recourse to the *force majeure* clause have been dealt with.

Article 11

1. The Member States concerned shall take all measures necessary for the application of this Regulation and, in particular, measures permitting verification of the identity of the concentrated grape must in respect of which an application for aid is made and measures to prevent its being put to improper use.
2. For this purpose the competent authority shall :
 - carry out a verification in the manufacturer's or processor's plant which at least shall consist of a spot check,
 - inspect each manufacturer's or processor's stock record as referred to in Article 6.

Article 12

The Member States concerned shall communicate to the Commission, before the 20th of each month, in respect of the preceding month, and for each intended use referred to in Article 1 :

- (a) the quantities of concentrated grape must in respect of which an application for aid has been made, with a breakdown to show the wine-growing zone from which they have come ;
- (b) the quantities of concentrated grape must in respect of which aid has been given, with a breakdown to show the wine-growing zone from which they have come ;

(c) the prices to be paid by manufacturers and processors for concentrated grape must.

this Regulation, and shall inform the Commission without delay of their names and addresses.

Article 13

The Member States concerned shall designate a competent authority to be responsible for applying

Article 14

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2035/84

of 16 July 1984

re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3221/83 of 4 November 1983 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia ⁽²⁾;

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 18 of the Cooperation Agreement are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established:

(tonnes)		
CCT heading No	Description	Ceiling
73.02	Ferro-alloys : C. Ferro-silicon	5 005

Whereas imports into the Community of those products, originating in Yugoslavia, have reached that ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be re-established,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 20 July to 31 December 1984, the levying of customs duties applicable to third countries shall be re-established on imports into the Community of the following products:

CCT heading No	Description	Origin
73.02	Ferro-alloys : C. Ferro-silicon	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 324, 21. 11. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2036/84**of 16 July 1984****amending for the third time Regulation (EEC) No 1136/79 laying down detailed rules on the application of special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 14 (4) (c) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1136/79 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 410/84 ⁽³⁾, lays down detailed rules for the application of the special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing; whereas Article 2 (5) of the said Regulation defines the conditions which must be complied with by products referred to as 'preserves' in order to be eligible for the special import arrangements referred to in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68;

Whereas practical experience of the application of Article 2 (5) has revealed a need for a more precise definition of products referred to as 'preserves' within the meaning of that Regulation;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1136/79 is hereby replaced by the following:

'5. For the purposes of Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 "preserves" means products falling within subheading 16.02 B III b) 1 bb) of the Common Customs Tariff, containing by weight 20 % of more of meat of bovine animals, excluding offal and fat, in which beef and jelly account for at least 85 % of the total net weight.

However, products which have been processed in a retail or catering establishment and offered for sale to the ultimate consumer shall not be considered "preserves".'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to preserves manufactured from products imported after 30 September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 48, 18. 2. 1984, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2037/84

of 16 July 1984

amending Regulation No 225/67/EEC on detailed rules for determining the world market price for oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1101/84 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 115/67/EEC of 6 June 1967 laying down criteria for determining world market prices for oilseeds and fixing the frontier crossing point ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1983/82 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation No 225/67/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1326/84 ⁽⁶⁾, set the costs for processing colza, rape and sunflower seed to be used for application of Articles 2 and 6 of Regulation No 115/67/EEC; whereas, as these costs have increased, the amounts given in Articles 5 and 8 of Regulation No 225/67/EEC should be adjusted accordingly;

Whereas Article 3 of Regulation No 225/67/EEC states that, where offers and quotations relate to a quality other than the standard quality for which the target price was fixed they shall be adjusted by the coefficients of equivalence given in the Annex to that Regulation;

Whereas the qualities of the colza, rape and sunflower seed imported from the main producer countries outside the Community are somewhat different from the qualities used to determine the coefficients of equivalence valid at the moment for seed from these countries; whereas coefficients of equivalence should be set to reflect the new position;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 225/67/EEC is hereby amended as follows:

1. In Article 5, '4,55 ECU' in (a), '5,4 ECU' in (b) and '5,2 ECU' in (c) are replaced by '4,6 ECU' '5,5 ECU' and '5,3 ECU' respectively.
2. In the first indent of Article 8 (1), '4,55 ECU' and '5,4 ECU' are replaced by '4,6 ECU' and '5,5 ECU' respectively.
3. In the third indent of Article 8, '3,5 ECU' is replaced by '3,6 ECU'.
4. The table in the Annex is replaced by the following table:

	(ECU/100 kg)	
	Coefficient of equivalence	
	Amount to be deducted from the price	Amount to be added to the price
A. Colza and rape seed from:		
— Canada	1,369	—
— Other non-member countries	1,043	—
B. Sunflower seed	—	0,138 ⁽¹⁾ / 1,231 ⁽²⁾

⁽¹⁾ To be applied to prices valid for loading before 1 August 1984.

⁽²⁾ To be applied to prices valid for loading on or after 1 August 1984.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1983, p. 7.

⁽³⁾ OJ No 111, 10. 6. 1967, p. 2196/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No 136, 30. 6. 1967, p. 2919/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 129, 15. 5. 1984, p. 15.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2038/84**of 16 July 1984****fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 18 to 24 June 1984**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1063/84 of 16 April 1984 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year ⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas under Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1355/84 of 16 May 1984 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year ⁽²⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of

the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 18 to 24 June 1984 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1355/84 which left the territory of the United Kingdom during the week 18 to 24 June 1984 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 18 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 105, 18. 4. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1984, p. 19.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 18 to 24 June 1984

(ECU/100 kg net weight)

CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless	 26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals : 1. Unboned (bone-in) 2. Boned or boneless	 21,01179 29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals : aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	 29,94180

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2039/84

of 16 July 1984

fixing for the 1984/85 marketing year the minimum price to be paid to producers for unprocessed dried figs and the amount of production aid for dried figs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

For the 1984/85 marketing year:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 988/84⁽²⁾, and in particular Articles 3b and 3c thereof,

(a) the minimum price referred to in Article 3b of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for unprocessed dried figs of category C, and

(b) the production aid referred to in Article 3c of the same Regulation for dried figs of category C

Whereas, under Article 3b(1) of Regulation (EEC) No 516/77, the minimum price to be paid to producers is to be determined on the basis of:

shall be as set out in the Annex.

- (a) the minimum price applying during the previous marketing year,
- (b) the movement of basic prices in the fruit and vegetable sector,
- (c) the need to ensure the normal marketing of fresh products for the various uses;

Article 2

The amount by which the minimum price for unprocessed dried figs is to be increased on the first of each month from 1 September until 1 June is fixed at 0,825 ECU per 100 kilograms net of category C.

Whereas Article 3c of the said Regulation lays down the criteria for fixing the amount of production aid; whereas account must be taken of the difference between the minimum price for the raw material and the third-country price adjusted on a flat-rate basis at the raw material stage;

For other categories the amount shall be multiplied by the coefficient applicable to the minimum price listed in Annex I of Commission Regulation (EEC) No 1709/84⁽³⁾.

Article 3

Whereas Article 3b(2) of Regulation (EEC) No 516/77 provides that the minimum price to be paid to producers for unprocessed dried figs shall be increased each month during a certain period of the marketing year by an amount corresponding to storage costs; whereas, in fixing this amount, the technical storage costs and interest cost should be taken into consideration;

Where processing takes place outside the Member State in which the produce was grown, such Member State shall furnish proof to the Member State paying the production aid that the minimum price payable to the producer has been paid.

Article 4

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 162, 20. 6. 1984, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

I. Minimum price to be paid to the producers

Product	ECU/100 kilograms net, ex producer
Unprocessed dried figs of category C	67,65

II. Production aid

Product	ECU/100 kilograms net
Dried figs of category C	39,95

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2040/84

of 16 July 1984

derogating, for the 1984/85 marketing year in respect of cherries, from the time limit laid down for conclusion of contracts under the production aid system

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 988/84⁽²⁾, and in particular Article 3a (4) thereof,

Whereas Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1599/84 of 5 June 1984 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for products processed from fruit and vegetables⁽³⁾ provides that processing contracts shall be concluded :

- before 11 July in Member States other than France, Italy and Greece for Bigarreau cherries and other sweet cherries,
- before 11 July in all Member States in respect of Morello cherries

which are to be delivered to the industry during the period 10 May to 15 September ;

Whereas in the Member States other than France, Italy and Greece, climatic conditions have resulted in late ripening of cherries ;

Whereas it is difficult for the producers to estimate the quantity for which processing contracts should be concluded before 11 July ;

Whereas to remedy that situation the time limit for conclusion of contracts should be extended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Notwithstanding the fifth and sixth indents of Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1599/84, processing contracts concerning cherries shall for the 1984/85 marketing year in the Member States other than France, Italy and Greece be concluded before 1 August 1984.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 152, 8. 6. 1984, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2041/84
of 16 July 1984
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2454/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1971/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2454/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 12. 7. 1984, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 July 1984 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU / tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽¹⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	121,38	57,09
	2. Long grain	164,80	78,80
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	151,72	72,26
	2. Long grain	206,01	99,40
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	265,98	121,06
	2. Long grain	427,91	202,07
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	283,27	129,28
	2. Long grain	458,73	217,01
	III. Broken rice	40,67	17,33

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2042/84**of 16 July 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2455/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1972/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 12. 7. 1984, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU / tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2043/84**of 16 July 1984****fixing additional amounts for certain pigmeat products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2759/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in pigmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2966/80 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 13 ⁽⁵⁾ thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier
offer price (hereinafter called the 'offer price') falls
below the sluice-gate price, the levy applicable to that
product must be increased by an additional amount
equal to the difference between the sluice-gate price
and the offer price determined in accordance with
Article 1 of Commission Regulation No 202/67/EEC
of 28 June 1967 on fixing the additional amount for
imports of pigmeat products from third countries ⁽³⁾, as
amended by Regulation No 614/67/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all
imports from all third countries; whereas, however, if
exports from one or more third countries are effected
at abnormally low prices, lower than prices ruling for
other third countries, a second offer price must be
determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving
as a basis for the determination of average offer prices
for the products listed in Article 1 (1) of Regulation
(EEC) No 2759/75 indicates that additional amounts
corresponding to the figures shown in the Annex
hereto should be fixed for the imports listed according
to product and country of origin in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2767/75 of 29
October 1975 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1906/83 ⁽⁶⁾, laid down general rules for the fixing
of additional amounts for those products for which no
sluice-gate price is fixed;

Whereas Regulation No 202/67/EEC lays down
certain detailed rules, to that end, and in particular for
determining the free-at-frontier offers for those
products; whereas, according to the information
received by the Commission, offers from third coun-
tries in the determination of which not only the prices
shown in customs documents but also all other indica-
tions concerning the prices ruling in third countries,
are taken into account, are developing in such a way
that additional amounts should be fixed for those
products at the level shown in the Annex;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation
No 121/65/EEC ⁽⁷⁾ and with Regulations (EEC) No
564/68 ⁽⁸⁾, (EEC) No 998/68 ⁽⁹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 328/83 ⁽¹⁰⁾, (EEC) No 2260/69 ⁽¹¹⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 328/83, and (EEC)
No 1570/71 ⁽¹²⁾, as amended by Regulation (EEC) No
328/83, the levy on certain products listed in those
Regulations which originate in and come from the
Federal Republic of Austria, the People's Republic of
Poland, the Hungarian People's Republic, the Socialist
Republic of Romania and the People's Republic of
Bulgaria should not be increased by an additional
amount;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 13 of
Regulation (EEC) No 2759/75 shall be as set out in
the Annex hereto for the products listed in Article 1
(1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2837/67.

⁽⁴⁾ OJ No 231, 27. 9. 1967, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1983, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No 155, 18. 9. 1965, p. 2560/65.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 6.

⁽⁹⁾ OJ No L 170, 19. 7. 1968, p. 14.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 38, 10. 2. 1983, p. 12.

⁽¹¹⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 22.

⁽¹²⁾ OJ No L 165, 23. 7. 1971, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 July 1984 fixing additional amounts for certain pigmeat products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Supplementary amount	Origin of imports
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : b) Other	7,00	Origin : German Democratic Republic ⁽¹⁾
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04 fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Whole carcasses or half carcasses 5. Bellies and parts thereof 6. Other : aa) Boned or boneless bb) Other	40,00 25,00 15,00 45,00	Origin : Finland Origin : Hungary Origin : Bulgaria Origin : Hungary and Bulgaria

⁽¹⁾ With the exception of the German internal trade pursuant to the Protocol on German internal trade and connected problems.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2044/84
of 16 July 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2026/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 187, 14. 7. 1984, p. 66.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 16 July 1984 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	47,52
	B. Raw sugar	41,57 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

